

# CLOU NIESMANN+BISCHOFF

REISEN IN SEINER SCHÖNSTEN FORM · 2007

**25** NIESMANN  
+ BISCHOFF  
JAHRE



**„In der Freiheit gibt es  
Einschränkungen.  
Aber keine Grenzen!“**

Lloyd George, 1928

Als ich aufwachte, war es plötzlich wieder da – dieses Kribbeln im Bauch, jene Mischung aus Vorfreude und Abenteuerlust ... Keine Minute länger hätte ich es in meinem kuscheligen Bett ausgehalten! Denn schon beim ersten Blinzeln konnte ich durchs Fenster das Wasser in der Sonne glitzern sehen. Da draußen vor meiner Tür, wo gestern noch majestätisch die Alpen lagen, wartete heute das Meer auf mich! Und wieder wusste ich, dass es richtig gewesen ist, sich gegen alle Kompromisse zu entscheiden.

Meine Frau lächelt im Schlaf. Ob sie von dem Fest in dem kleinen Fischerdorf träumt, in dem wir gestern zufällig vorbeigekommen sind? Es war eine ruhige und wunderschöne Fahrt. Ruhig im wahrsten Sinne des Wortes, denn unser Reisemobil gehört zu den leisesten seiner Klasse. Wie ich diese Freiheit genieße, immer überall bleiben zu können und trotzdem abends in mein eigenes Bett zu fallen!

Doch jetzt erst mal raus aus den Federn und ab ins Bad. Wie schön, wenn der Morgen so beginnt. Eine erfrischende Dusche in einem wunderschönen Bad. Ich kann es kaum erwarten, meinen Motorroller für eine Tour entlang der atemberaubenden Küste aus der Garage zu holen. Oder ob ich heute lieber die neue Taucherausrüstung ausprobieren? Na ja, jetzt muss ich mich ja noch nicht entscheiden.

War wirklich klug, sich für die große Garage zu entscheiden – so hab' ich alles dabei und bleibe völlig frei zu tun, was immer ich will!

Ganz ehrlich: Anders könnte ich mir Reisen nicht mehr vorstellen. Denn wie viel Erholung, Individualität und einzigartige Erlebnisse lassen sich schon unterbringen zwischen Pauschalarrangements und unbequemen Hotelbetten, in denen schon tausend andere geschlafen haben? Ich dagegen genieße auch unterwegs alles, was mir wichtig ist. Vor allem ein Zuhause, das mir außer Geborgenheit auch Sicherheit bietet. Edle, hochwertige Materialien, feine Stoffe und eine intelligente Wohnraumaufteilung sorgen für einen unbeschreiblichen Komfort, auf den ich einfach nicht verzichten will.

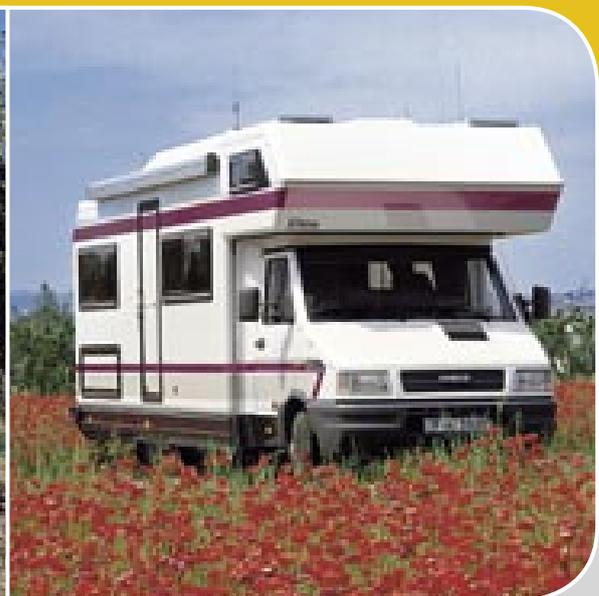
Es ist eben einfach etwas anderes, ob man in irgendeinem Reisemobil unterwegs ist oder in einem CLOU.



1983



1989 – CLOU mit Allradantrieb



1991

# Zeitlos. Einzigartig. Unerreicht.

1981 wurde mit dem ersten CLOU ein Fahrzeug aus der Taufe gehoben, das der Reisemobilmarkt noch nie gesehen hatte.

Die Kombination überwältigender Innovationen, unerreichter Qualität und einer bis in jedes Detail hinein ausgereiften Konzeption schuf etwas in dieser Form Einzigartiges und bot den Freunden exklusiver Entdeckungsreisen eine gänzlich neue Perspektive.

Wer in die Welt des CLOU eintaucht, wird seinem Zauber erliegen und verstehen, warum der Mythos so lebendig ist wie nie zuvor!







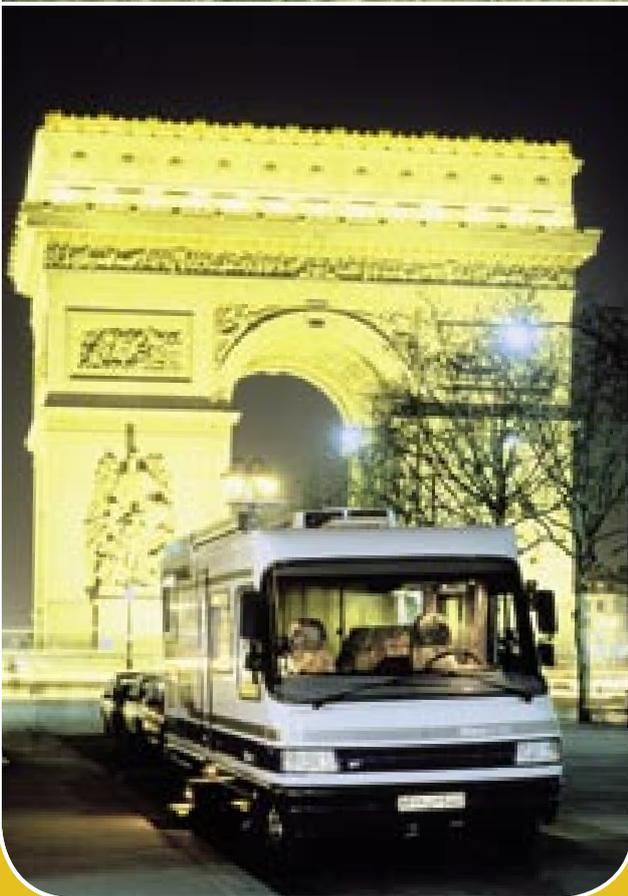
1987



1991



1992



# Der Name ist ein Versprechen: CLOU.

Was vor einem Vierteljahrhundert den legendären Ruf des CLOU begründete, das macht ihn auch heute noch zum Juwel der Reisemobilbranche: die perfekte Synthese modernster High-End-Technologie mit sorgfältigster, passgenauer Handarbeit. Diese Kombination garantiert ein Qualitätsniveau, das bis heute unübertroffen bleibt.

Kaum eine Maschine arbeitet so präzise, so zuverlässig und vorausschauend wie die Menschen in der NIESMANN+BISCHOFF Manufaktur.

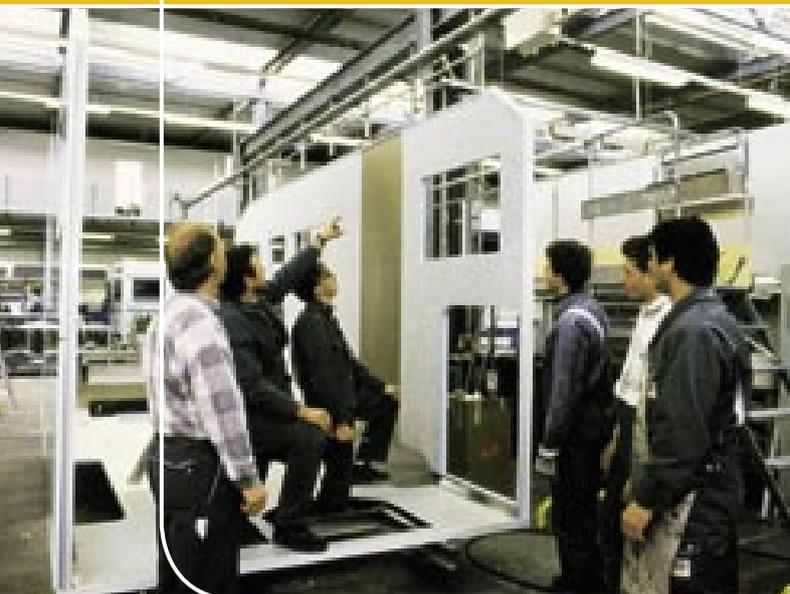


1992



## Ein CLOU entsteht nur auf Bestellung.

Bei der Herstellung eines CLOU zählt Präzision, nicht Geschwindigkeit. Neben dieser einzigartigen Präzision bietet der akribisch genaue Zusammenbau per Hand aber einen weiteren entscheidenden Vorteil: Er ermöglicht eine überwältigende Fülle individueller Gestaltungsvarianten. Ob Grundriss oder Möbeldekor, Echtsteinböden oder Fußbodenheizung, Polsterstoffe oder Accessoires: Nichts ist hier vorgegeben, alles kann vom Kunden entsprechend seinem ganz persönlichen Stil und seinen individuellen Wünschen aus edelsten Materialien ausgewählt werden.





Im Grunde genommen kann man also von ‚dem‘ CLOU kaum sprechen – schließlich haben diese Reisemobile nur eines in jedem Fall gemeinsam: Sie bieten das Beste moderner Technologie, sind Wunderwerke der Präzision und Qualität und jedes einzelne ist ein exakt auf die spezifischen Bedürfnisse und Wünsche seines Besitzers hin maßgeschneidertes Unikat, das es genau so kein zweites Mal auf dieser Welt gibt.

Dies gilt nicht für den ClouLINER 675. Er bietet die gleichen Chassisvarianten wie seine großen Brüder, im Innenraum erhält er jedoch die Ausstattung und das Möbelkonzept des FLAIR. Doch auch er ist ein echter CLOU, denn er hat bis auf den individuell wählbaren Innenausbau alles, was einen echten CLOU ausmacht. Schön, wenn so viel Luxus in Serie geht.

Für welchen ClouLINER Sie sich entscheiden, bleibt Ihnen überlassen. Für uns ist es nur wichtig, dass Sie rundum begeistert sein werden.









1986



1991



1981



1986

Ein CLOU kennt keine Grenzen.



1995







T940G  
MAN 14.280  
2001



L675  
2006



L750AS



L775DS

Der CLOU eröffnet eine neue Komfort-Dimension.



L990SG





## Hall of fame.

Dass so viel Luxus und individuelles Design nicht unentdeckt bleiben kann, versteht sich von selbst. Im Jahr 2004 war der ClouTREND 765A Gewinner des Caravaning Design Award. Das Flaggschiff der Baureihe, der ClouLINER 990SG, wurde 2006 mit dem red dot Design Award, einem der weltweit bedeutendsten Designpreise, ausgezeichnet. Der red dot Award ist das international anerkannte Qualitätssiegel für ausgezeichnetes Produkt- und Kommunikationsdesign.



2005

2004



2005



# Der CLOU bleibt einfach der CLOU.

Ein CLOU ist nicht nur hinsichtlich seines Designs, sondern auch in puncto Sicherheit und Funktionalität einzigartig. Er bietet immer etwas mehr, als Sie vielleicht erwarten, und übertrifft damit zuverlässig Ihre Erwartungen.

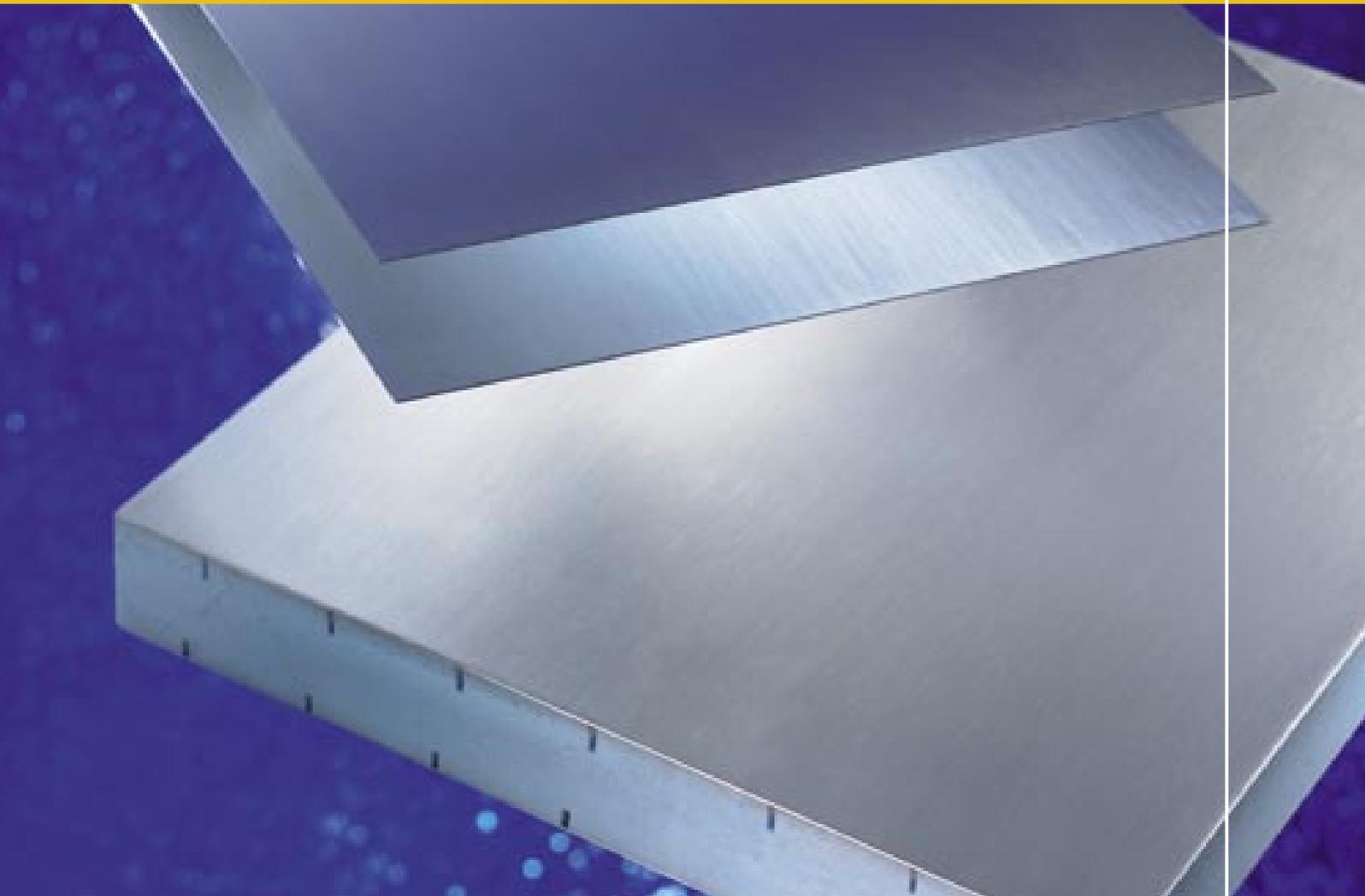
## **2sided Aluminium**

Der Aufbau und die Eingangstür sind in bewährter 50 mm starker Alu-Sandwich-Bauweise gefertigt. Zwischen dem inneren und äußeren Aluminiumblech befindet sich eine hochisolierende Schicht aus verrottungsfreiem RTM-Schaum. Die NIESMANN+BISCHOFF typische Wand-Deckenverbindung garantiert maximale Qualität.

## **Wertig, leise und sicher**

Das Fahrerhaus und der gesamte Aufbau sind mit Echtglas-Schiebefenstern ausgestattet. Die praktische Einstiegsstufe lässt sich bequem ein- und ausfahren.

Dank des aufwändig gedämmten und effektiv isolierten Fahrerhausbodens reist man auch bei voller Fahrt wunderbar ruhig und entspannt.



### **Totaler Durchblick**

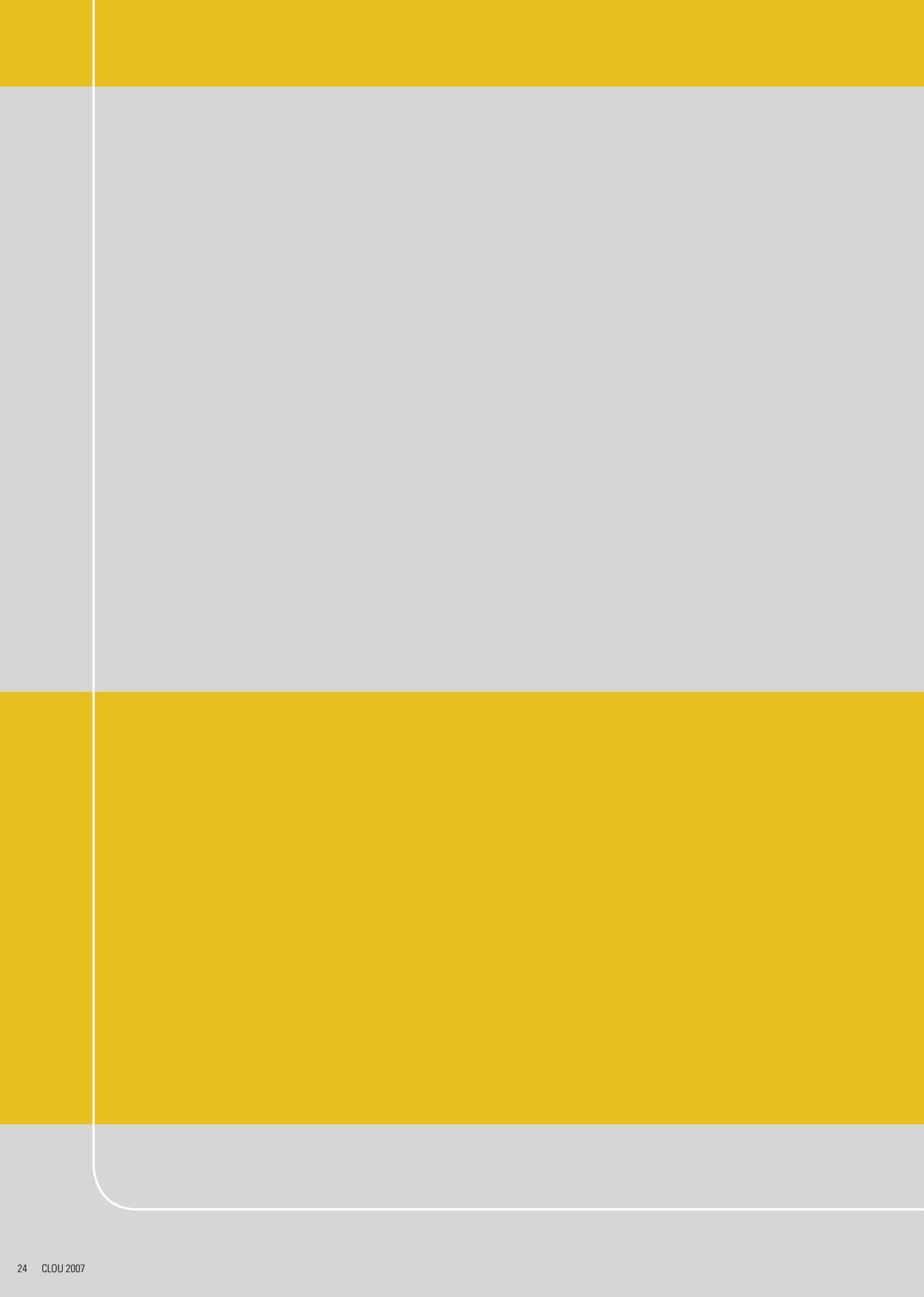
Die Windschutzscheibe schützt dank Grünkeil tagsüber vor blendendem Sonnenlicht und nachts mit Isolationsrollladen vor unerwünschten Einblicken.

### **Doppelt gut und winterfest**

Der beheizte Doppelboden mit Sandwichplatte ist eine der Komponenten, die für die Wintertauglichkeit der CLOU-Reisemobile sorgen. Effektive Wärmeisolierung und eine Warmwasser-Zentralheizung sorgen für Wohlfühltemperaturen auch bei klirrender Kälte.

### **Praktisch**

Das zentrale Servicefach auf der linken Fahrzeugseite dient der bequemen Ver- und Entsorgung.

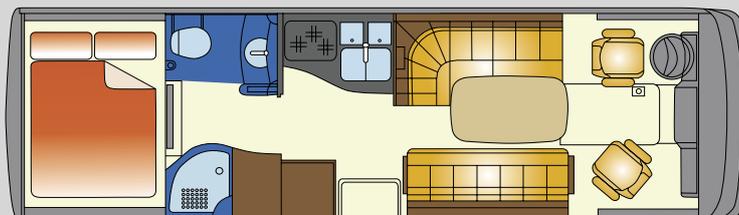


# Maße, Daten und Preise

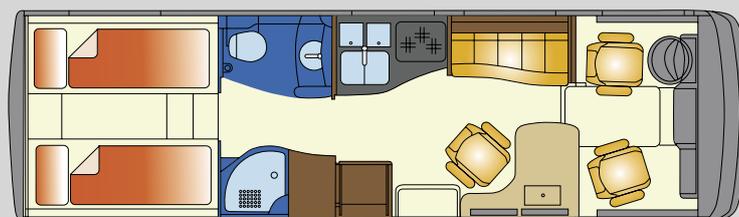
CLOU 675 · ClouLINER 765/775 · ClouLINER 980/990

## Die Grundriss-Auswahl ClouLINER 675:

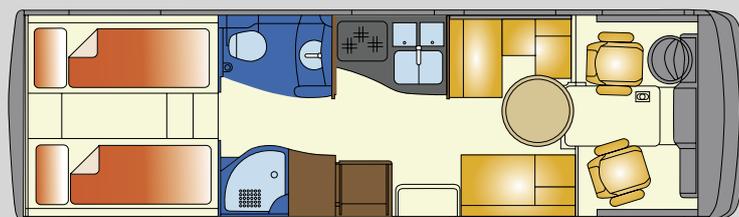
L675L



L675EB



L675C



# Die Serienausstattung des ClouLINER 675:

## **Aufbau**

- Dach- und Seitenwand in 50 mm Alu-Sandwich-Bauweise
- Rückwand 35 mm stark mit aufgesetztem GFK-Formteil
- Bodenaufbau 1,5 mm GFK unterseitig, 47 mm Styrofoam, Alu oberseitig
- Beheizter 22,5 cm hoher Doppelboden
- Windschutzscheibe mit Grünkeil und Isolationsrollladen
- Frontscheibenbelüftung durch 8 Luftdüsen, separate Entlüftung
- Echtglas-Schiebefenster mit Isolier-Verbund-Sicherheitsglas und Aluminiumrahmen, thermisch getrennt
- Moskitonetze und Verdunkelungsplissees an allen Fenstern (Fahrer- und Beifahrerfenster nur Verdunkelung)
- Dachreling
- Eingangstür in Skai-Lederbezug
- Fliegengittertür an Eingangstür
- Elektrisch ein- und ausfahrbare Einstiegsstufe mit Kontrollleuchte und Warnsignal
- Ein-Schlüssel-System für Eingangstür und Außenstauklappen
- Gurtintegrierter Fahrer-Komfortsitz und gurtintegrierter Beifahrer-Komfortsitz, beide drehbar
- Heckgarage mit seitlicher Garagenklappe; Boden, Wände und Decke in Alu-Sandwich-Bauweise, beheizt
- Außenstauraumklappe unter Sofa
- Thermostatisch geregelter Frischluftventilator über Küche
- Steckdosen: 3 x 230 V, je 1 Stück an Küche, Nasszelle und Sideboard bzw. L-Sitzgruppe

## **Heizung**

- Warmwasser-Gas-Zentralheizung mit thermostatischer Regelung, Wandkonvektoren und Heizschlangen im Doppelboden, elektronische Heizpatrone 230 V 1000/2000 W (Alde 3010)

## **Wasseranlage**

- In Heizung integrierter 9 Ltr.-Warmwasserboiler zur Versorgung aller Entnahmestellen
- Wasserverteilung, Druckpumpe, Gasabsperrhähne und Duschsiphon erreichbar über Revisionsöffnungen im Doppelboden
- Abwassersystem in PVC-Rohren verlegt

## **Elektrik**

- 35-Ah-Batterieladegerät für Aufbaubatterie in IUOU-Ladecharakteristik
- Aufbaubatterie 12 V/220 Ah (K20) Gel-Batterie, wartungsfrei, automatische Ladung der Bordbatterien während der Fahrt
- FI-Personenschutzautomat

## **Fahrgestelle**

- IVECO EuroCargo Tector oder MAN TGL
- Elektronisch geregeltes Anti-Blockiersystem ABS
- Motorbremse
- Servolenkung
- Elektronische Wegfahrsperrung
- Halogenscheinwerfer
- Nebelscheinwerfer
- Radiovorbereitung inkl. 4 Lautsprechern und Antenne
- Fahrerhaus-Klimaanlage (nur IVECO)
- Tempomat (nur IVECO)

u.v.m.

MODELL	L675EB	L675EB	L675EB	L675EB	L675EB
	Iveco75E18	Iveco80E22	MAN 8.180	MAN 8.210	MAN 8.240
<b>ABMESSUNGEN OHNE ZUBEHÖR</b>					
Gesamtlänge (mm):	8090	8090	8090	8090	8090
Gesamtbreite (mm):	2440	2440	2440	2440	2440
Gesamthöhe (mm):	ca.3490	ca.3490	ca.3490	ca.3490	ca.3490
Innenbreite (mm):	2260	2260	2260	2260	2260
Innenhöhe (mm):	2046	2046	2046	2046	2046
<b>SITZE</b>					
Sitzplätze mit 3-Punkt-Sicherheitsgurt <sup>1</sup> :	2	2	2	2	2
bei Option „gurtintegrierter Sitz“	3	3	3	3	3
<b>ABMESSUNGEN BETTEN</b>					
Hubbett B x L (mm):	900 x 1950				
Einzelbett Heck 14 cm B x L (mm):	2x750x2000	2x750x2000	2x750x2000	2x750x2000	2x750x2000
Doppelbett Heck 14 cm B x L (mm):	–	–	–	–	–
<b>ABMESSUNGEN SITZGRUPPE UND SOFA</b>					
Sitzgruppe vorne B x L (mm):	–	–	–	–	–
Sofa L (mm):	1340	1340	1340	1340	1340
<b>WASSER- UND GASANLAGE</b>					
Brauchwasser/Frischwasser (Ltr.):	200	200	200	200	200
Abwasser (Ltr.):	200	200	200	200	200
Fäkalientank transportabel/Vakuum <sup>2</sup> (Ltr.):	17/85	17/85	17/85	17/85	17/85
Gasflaschen Kasten für:	2 x 11 Kg				
<b>CHASSIS</b>					
Triebkopf:	Iveco	Iveco	MAN	MAN	MAN
Rahmen:	Eurocargo 80 E 17	Eurocargo 80 E 21	TGL 8.180	TGL 8.210	TGL 8.240
Motor:	Turbodiesel 4 Zylinder	Turbodiesel 6 Zylinder	Turbodiesel 4 Zylinder	Turbodiesel 4 Zylinder	Turbodiesel 6 Zylinder
Motorleistung kW / PS:	125 / 170	154 / 209	132 / 180	151 / 206	176 / 240
Hubraum:	3,92	5,88	4,58	4,58	6,9
Drehmoment in Nm:	560	680	700	830	925
Getriebe:	6-Gang man.	6-Gang man.	6-Gang man.	6-Gang man.	9-Gang man.
Radstand (mm):	4185	4185	4200	4200	4200
Anzahl der Achsen:	2	2	2	2	2
Reifengröße:	225/75 R 17,5	225/75 R 17,5	215/75 R 17,5	215/75 R 17,5	225/75 R 17,5
Spurweite vorne (mm):	1835	1835	1942	1942	1942
Spurweite hinten (mm):	1680	1680	1695	1695	1695
Kraftstofftank (Ltr.):	180	180	150	150	150
techn. zul. Gesamtmasse (kg) <sup>3</sup> :	7490	7490	7490	7490	7490
zul. Vorderachslast (kg):	3600	3600	3400	3400	3800
zul. Hinterachslast (kg):	5800	5800	5600	5600	5600
Masse in fahrh. Zustand (kg) <sup>4</sup> :	6245	6430	6235	6255	6635
Zuladung ca. (kg) <sup>5</sup> :	1245	1060	1255	1235	855
zul. ungebremste Anhängelast (kg):	750	750	750	750	750
zul. gebremste Anhängelast (kg):	3500	3500	3500	3500	3500
Preise in € exkl. MwSt.*:	147.405,17	151.844,83	155.853,45	158.267,24	161.112,07
<b>Preise in € inkl. 16 % MwSt.**:</b>	<b>170.990,00</b>	<b>176.140,00</b>	<b>186.790,00</b>	<b>183.590,00</b>	<b>186.890,00</b>
Preise in € inkl. 19 % MwSt.**:	175.412,16	180.695,35	185.465,60	188.465,02	191.723,36

L675C	L675C	L675C	L675C	L675C	L675L	L675L	L675L	L675L	L675L
Iveco75E18	Iveco80E22	MAN 8.180	MAN 8.210	MAN 8.240	Iveco75E18	Iveco80E22	MAN 8.180	MAN 8.210	MAN 8.240
8090	8090	8090	8090	8090	8090	8090	8090	8090	8090
2440	2440	2440	2440	2440	2440	2440	2440	2440	2440
ca.3490									
2260	2260	2260	2260	2260	2260	2260	2260	2260	2260
2046	2046	2046	2046	2046	2046	2046	2046	2046	2046
2	2	2	2	2	4	4	4	4	4
4	4	4	4	4	–	–	–	–	–
900 x 1950									
2x750x2000	2x750x2000	2x750x2000	2x750x2000	2x750x2000	–	–	–	–	–
–	–	–	–	–	1500x2000	1500x2000	1500x2000	1500x2000	1500x2000
–	–	–	–	–	1850	1850	1850	1850	1850
1340	1340	1340	1340	1340	1750	1750	1750	1750	1750
200	200	200	200	200	200	200	200	200	200
200	200	200	200	200	200	200	200	200	200
17/85	17/85	17/85	17/85	17/85	17/85	17/85	17/85	17/85	17/85
2 x 11 Kg	2x11Kg	2 x 11 Kg	2 x 11 Kg	2 x 11 Kg					
Iveco	Iveco	MAN	MAN	MAN	Iveco	Iveco	MAN	MAN	MAN
Eurocargo 80 E 17	Eurocargo 80 E 21	TGL 8.180	TGL 8.210	TGL 8.240	Eurocargo 80 E 17	Eurocargo 80 E 21	TGL 8.180	TGL 8.210	TGL 8.240
Turbodiesel 4 Zylinder	Turbodiesel 6 Zylinder	Turbodiesel 4 Zylinder	Turbodiesel 4 Zylinder	Turbodiesel 6 Zylinder	Turbodiesel 4 Zylinder	Turbodiesel 6 Zylinder	Turbodiesel 4 Zylinder	Turbodiesel 4 Zylinder	Turbodiesel 6 Zylinder
125 / 170	154 / 209	132 / 180	151 / 206	176 / 240	125 / 170	154 / 209	132 / 180	151 / 206	176 / 240
3,92	5,88	4,58	4,58	6,9	3,92	5,88	4,58	4,58	6,9
560	680	700	830	925	560	680	700	830	925
6-Gang man.	6-Gang man.	6-Gang man.	6-Gang man.	9-Gang man.	6-Gang man.	6-Gang man.	6-Gang man.	6-Gang man.	9-Gang man.
4185	4185	4200	4200	4200	4185	4185	4200	4200	4200
2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
225/75 R 17,5	225/75 R 17,5	215/75 R 17,5	215/75 R 17,5	225/75 R 17,5	225/75 R 17,5	225/75 R 17,5	215/75 R 17,5	215/75 R 17,5	225/75 R 17,5
1835	1835	1942	1942	1942	1835	1835	1942	1942	1942
1680	1680	1695	1695	1695	1680	1680	1695	1695	1695
180	180	150	150	150	180	180	150	150	150
7490	7490	7490	7490	7490	7490	7490	7490	7490	7490
3600	3600	3400	3400	3800	3600	3600	3400	3800	3800
5800	5800	5600	5600	5600	5800	5800	5600	5600	5600
6245	6430	6235	6255	6635	6245	6430	6235	6255	6635
1245	1060	1255	1235	855	1245	1060	1255	1235	855
750	750	750	750	750	750	750	750	750	750
3500	3500	3500	3500	3500	3500	3500	3500	3500	3500
147.577,59	152.017,24	161.198,28	163.612,07	166.456,90	146.112,07	150.551,73	159.689,655	162.146,55	164.991,38
<b>171.190,00</b>	<b>176.340,00</b>	<b>186.990,00</b>	<b>189.790,00</b>	<b>193.090,00</b>	<b>169.490,00</b>	<b>174.640,00</b>	<b>185.290,00</b>	<b>188.090,00</b>	<b>191.390,00</b>
175.617,33	180.900,52	191.825,95	194.698,00	198.083,36	173.873,71	179.156,55	190.030,69	192.954,40	196.339,74

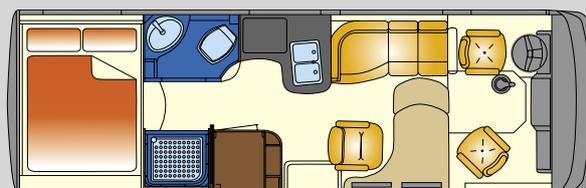
1 Es dürfen weitere Personen mitfahren, sofern die technisch zulässige Gesamtmasse nicht überschritten wird und entsprechende Sitze mit Sicherheitsgurteinrichtungen vorhanden sind.  
2 Optional

3 Der bisherige Begriff „zulässiges Gesamtgewicht“ wird gemäß EN 1646-2 durch „technisch zulässige Gesamtmasse“ ersetzt.  
4 Das bisherige „Leergewicht“ wird durch „Masse im fahrbereiten Zustand“ gemäß EG-Richtlinie 92/21 (+5%) und EN 1646-2 ersetzt. Die Masse im fahrbereiten Zustand nach EG 92/21 (+5%) sowie nach EN 1646-2 beinhaltet zusätzlich: Fahrer (75 kg), Füllmengen (90%) für Kraftstoff, Frischwasser und Gas sowie das Werkzeug, Ersatzrad und Anschlusskabel

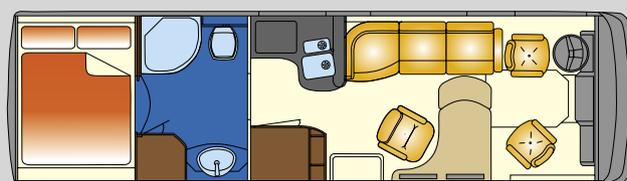
5 SA- abhängig. Gewichte der SA-Ausstattung müssen zur „Masse im fahrbereiten Zustand“ addiert werden.

Der ClouLINER 765/775 gibt es in Längen zwischen 7,5 und 8,5 Metern und in vier Grundrissvarianten.

ClouLINER 765C

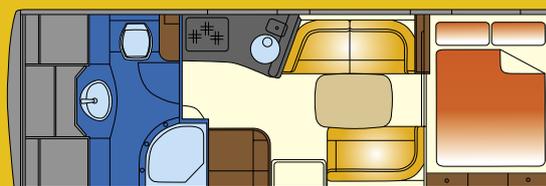


ClouLINER 775AS

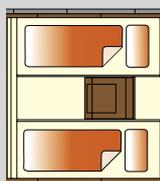


Den ClouTREND 765/775 gibt es in Längen zwischen 7,2 und 8,2 Metern und zunächst in drei Grundrissvarianten.

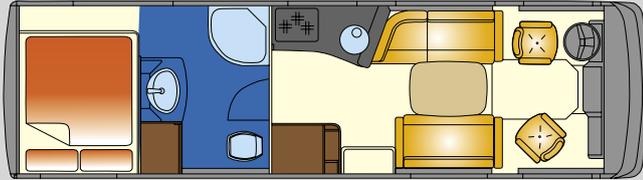
ClouTREND 765A



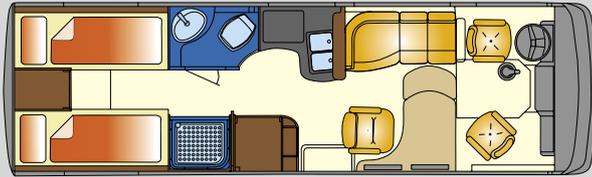
Individuelle Lösungen der Innenarchitektur sind nach Absprache selbstverständlich möglich.



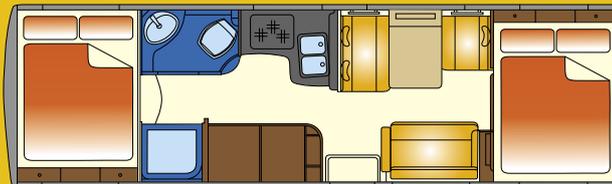
ClouLINER 775DS



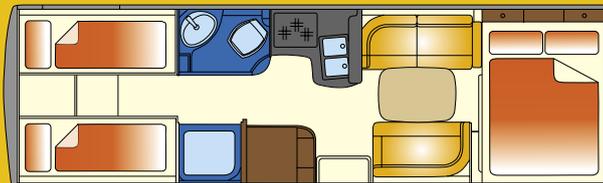
ClouLINER 775LE



ClouTREND 775G



ClouTREND 775DS



## Die Serienausstattung ClouLINER/ClouTREND 765/775

### Fahrgestell MAN 8.180 TGL / Mercedes-Benz Atego 818

- ABS (Anti-Blockier-System)
- Motorbremse und Federspeicher-Feststellbremse
- Tempomat (nur MB Atego)
- Elektronische Wegfahrsperrung
- Kraftstofftank 125 Ltr. (MAN 150 ltr.)
- Gastank 70 Ltr. inkl. Eis-Ex und Fernanzeige
- Anlaufrollen am Heck
- Tiefer gelegte Chassisrahmenverlängerung feuerverzinkt, adaptierbar für Anhängenzugvorrichtung
- Aufstellmechanismus für alle Stauraumklappen
- Kofferklappenschlösser an allen Stauraumklappen
- Einheitliches Schließsystem
- Pulverbeschichtete Schürzen- und Ringankerprofile
- Aufwändig gedämmter und isolierter Fahrerhausboden
- Zwillingsbereifung an der Hinterachse in Traktionsprofil M+S
- Lenkrad verstellbar
- Radzierblenden mit CLOU-Logo für 17,5"
- Positionsleuchten vorn/hinten, Seitenmarkierungsleuchten
- 2te Lichtmaschine 12 V/65 A
- Podestanhebung zum verbesserten Einstieg an Fahrer- und Beifahrersitz

### Aufbau

- Dach- und Seitenwand 50 mm „Alu-Styrofoam-Alu“ = Sandwich-Bauweise, Rückwand 35 mm mit aufgesetztem GFK-Formteil
- Bodenaufbau 1,5 mm GFK unterseitig, 47 mm Styrofoam, Alu oberseitig
- Beheizter Doppelboden, Höhe 225 mm, „Siebdruck-Styrofoam-Alu“ = Sandwich-Bauweise, 35 mm, 2 Stauräume im Doppelboden des Wohnraums

- Metalllackierung des Aufbaus RAL 9006 inkl. Klarlack (Dach mit vorlackiertem Blech), Hochleistungsfolie für Außenstreifen in Folie laut festgelegter Farbzusammenstellung
- Windschutzscheibe mit Grünkeil und Isolationsrollladen (nur ClouLINER)
- Frontscheibenbelüftung durch 8 Luftdüsen, separate Entlüftung (nur ClouLINER)
- Echtglas-Schiebefenster mit Isolier-Verbund-Sicherheitsglas und Aluminiumrahmen, thermisch getrennt
- Moskitonetze und Verdunkelungsplissee an allen Fenstern (Fahrer- und Beifahrerfenster nur Verdunkelung, nur ClouLINER)
- Dachhauben Rollorahmen mit Microfaserstoff bezogen
- Dachreling
- Eingangstür in Skai-Lederbezug
- Fliegengitter an Eingangstür
- Elektrisch einfahrbare Einstiegsstufe mit Kontrollleuchte und Warnsignal
- Ein-Schlüssel-System für Eingangstür und Außenstauklappen
- Gurtintegrierter Fahrer-Komfortsitz luftgefedert, gurtintegrierter Beifahrer-Komfortsitz luftgefedert, bei ClouLINER beide drehbar und in oberster Stellung feststellbar
- 3-Punkt-Sicherheitsgurte an der Dinette (bei Modell ClouTREND 775G)
- Thermostatisch geregelter Frischluftventilator über Küche
- Heckgarage mit seitlicher Garagenklappe, Boden, Wände und Decke in Alu-Sandwich-Bauweise
- Außenstauraumklappe unter Sofa (nur bei ClouTREND)
- Abschließbare Isolations-Schiebetür zum Fahrerhaus hin (nur bei ClouTREND)

### Heizung

- Warmwasser-Gas-Zentralheizung mit thermostatischer Regelung, Wandkonvektoren und Heizschlangen im Doppelboden, elektronische Heizpatrone 230 V 1000/2000 W (Alde 3010)

- Hochleistungs-Umwälzpumpe im Vorlauf eingebaut

### Wasseranlage

- Zentrales beleuchtetes Servicefach auf der linken Seite zur Ver- und Entsorgung, mit City-Außenwasseranschluss (inkl. Druckminderer), 12-V-Steckdose, Schieberbetätigung für Grautanks
- In Heizung integrierter 9 Ltr.-Warmwasserboiler zur Versorgung aller Entnahmestellen
- Zentraler Entsorgungsschieber außenliegend, beheizt, auf linker Fahrzeugseite, Betätigung mittels Bowdenzügen
- Einhebelmischarmaturen aus Chrom an allen Entnahmestellen
- Fest installiertes WC mit Fäkalientank-Entlüftung über Kamin
- Wasserverteilung, Druckpumpe, Gasabsperrhähne und Duschsiphon sind durch Revisionsöffnungen im Doppelboden zu erreichen
- Abwassersystem in PVC-Rohren verlegt

### Elektrik

- 35-Ah-Batterieladegerät für Aufbaubatterien in IUOU-Ladecharakteristik, Batterieladegerät 4 Ah für Chassisbatterien
- Zentrales Bedienpanel mit LC-Display: Anzeige von bis zu 6 Tankhalten, Batteriespannung in Volt, Lade- und Entladestrom, Außen- und Innentemperatur, Zeituhr mit Weckfunktion etc.
- Beschriftetes Kabel- und Schaltersystem
- Aufbaubatterie 12 V/220 Ah (K20) Gel-Batterie, wartungsfrei, automatische Ladung der Bordbatterien während der Fahrt
- Steckdosen 3 x 230 V, jeweils einmal in Küche, Nasszelle und Sitzgruppe, 1 x 12 V in Küche
- FI-Personenschutzautomat
- CEE-Anschlusskabel 230 V
- 2te Lichtmaschine 12 V/65 A zur Ladung der Aufbaubatterien während der Fahrt
- Bedienung der Einstiegsstufe zusätzlich vom Armaturenbrett

- TFT-Farbbildschirm, 20"
- Radiovorbereitung bestehend aus: 4 Lautsprecher, Antenne, 12-V-Verkabelung zum Armaturenbrett
- Nebelschlussleuchte
- Doppelscheinwerfer und Nebelscheinwerfer in Bugmaske (nur ClouLINER)
- Heckspoiler mit integrierten Schlussleuchten und zentraler Bremsleuchte
- Elektrisch verstell- und beheizbare Außenspiegel

### Küche

- Flächenbündig eingelassener Dreiflammen-Edelstahl-Gasherd mit Selbstzündung und Glasabdeckung
- 97 Ltr.-Absorber-Kühlschrank mit Frosterfach, AES mit manueller Energiewahl
- Nirosta Doppelspüle mit Mineralwerkstoff-Abdeckung
- Einhebelmischarmatur aus Chrom
- Hochwertige Schubladensysteme, in Küche endgedämpft, mit flexiblen Einteilungssystemen
- Abfalleimer (ausziehbar) mit Mülltrennsystem in Schrank integriert
- Küchenarbeitsplatte aus Mineralwerkstoff
- Aluminiumbeschichtung an Küchenaußenwand
- Thermostatisch geregelter Frischluftventilator über Küche zum Abzug oder zur Belüftung

### Bad/Dusche

- Badcharakter im Holzdesign, wahlweise weiß furniert
- Holzunterschrank mit abgerundeten Türen und Einlegeböden
- Ceramostahl-Waschbecken mit verchromter Einhebelmischarmatur
- Waschtisch und Spritzschutz aus Mineralwerkstoff
- Beleuchtungshimmel in Mineralwerkstoff

- Kosmetikschrank mit Einlegeböden (ClouLINER 775AS/DS als Spiegeltür)
- Toilettenpapierhalter, herausziehbare Handtuchstange, Toilettenbürste, Seifenschale
- Separate Duschkabine in Kunststoffausführung mit Acrylglas-Schiebeklapptür
- Höhenverstellbare Duscharmatur mit Wandstange und Einhebelmischarmatur Chrom
- Duschsäule mit Ablage
- Trockenstange in Duschkabine
- Porzellan-Wasserspültoilette mit Fäkalientank

### Wohnraum

- Paneeldecke mit Microfaserbezug und darauf abgestimmter Holzeinlage
- Wandbelag in Microfaserbezug mit Schaumrücken
- 3 verschiedene Möbeldekore zur Serienauswahl (Linea Romantica, Linea Nuova, Linea Negro)
- PVC-Bodenbelag im Laufbereich
- 4 verschiedene Velours-Bodenbeläge zur Auswahl, im Laufbereich gekettelt und herausnehmbar, fest verlegt im Fahrerhaus, bei ClouTREND lose Fußmatten auf Motorhaube und Fußraum
- Polsterstoffauswahl laut festgelegter Musterkollektion
- Verschiedene Vorhang- und Gardinenstoffe zur Auswahl, als Schals, gerafft, an allen Wohnraumfenstern (außer Küche)
- Gardinen nach festgelegter Farb- und Designkollektion
- Sofa mit Lattenrost und Gasdruckdämpfer zum Aufstellen, 2 Schub-Staukästen, umlegbare Armlehne, zum Schlafsofa für 1 Person umbaubar (je nach Grundrissvariante)
- Bartisch-Version mit Tischverlängerung (je nach Grundrissvariante)

- Indirekte Beleuchtung hinter Holzlamellen mit gleichzeitiger Ausleuchtung der Hängeschränke
- 6 Halogenspots eingelassen in Paneeldecke über Wohnraum

### Interieur

- Hängeschränklappen abgerundet, mit Echtholz furniert, Massivholz-Griffleiste unten und aufgesetzten Massivholzstäben oben
- Klappenaufsteller an allen Hängeschränklappen
- Holzschiebetür mit Schloss (je nach Grundrissvariante)
- Badtür mit Alurahmen und Metallgriff und Badolive
- Hochwertiger Schreiner ausbau
- Barfach mit 5 Einlegeböden aus Mineralwerkstoff für Gläser
- Hochwertige Verschlüsse an allen Schranktüren

### Schlafraum

- Hängeschränke an Heckwand über Bett
- Indirekte Beleuchtung über Heckbett
- 2 x Schwanenhalsleuchte bei Heckbett und Alkovenbett
- 2 x Halogenspots
- Ablage mit Deckel am Kopfteil (nur ClouTREND)
- Bett mit 2-geteiltem Lattenrost und Stifflatex-Matratze
- Heizkonvektor am Heckbett abschaltbar (bei 775DS Heizschlange unter Liegefläche)

## Technische Daten (Fahrgestell: MAN 8.180 / 8.210 / 8.240 TGL)

ClouLINER 765C · 775DS · 775AS · 775LE

ClouTREND 765A · 775G · 775DS

### Radstand (mm)

ClouLINER 765C / ClouTREND 765A	3600
ClouLINER 775LE	3900
ClouLINER 775DS/775AS	4200
ClouTREND 775G/775DS	4200

### Motor

4-Zylinder-Diesel-Reihenmotor mit Commonraileinspritzung, Turbolader und Ladeluftkühlung bei 8.180, 8.210, EURO 4

6-Zylinder-Diesel-Reihenmotor mit Commonraileinspritzung, Turbolader und Ladeluftkühlung bei 8.240, EURO 4

### Leistung

132 kW (180 PS) bei 2400 U/min bei 8.180
151 kW (206 PS) bei 2400 U/min bei 8.210
177 kW (240 PS) bei 2400 U/min bei 8.240

### Drehmoment max.

700 Nm bei 1400 U/min bei 8.180
830 Nm bei 1400 U/min bei 8.210
925 Nm bei 1200–1800 U/min bei 8.240

### Hubraum

4580 cm <sup>3</sup> bei 8.180/8.210
6871 cm <sup>3</sup> bei 8.240

### Kupplung

Einscheiben-Trockenkupplung

### Getriebe

6-Gang-Synchrongetriebe bei 8.180/8.210  
9-Gang-Synchrongetriebe bei 8.240

### Lenkung

ZF Servocom mit variabler Übersetzung, Lenkeinschlagwinkel 52 Grad, axial- und neigungsverstellbare Lenksäule

### Bremsanlage

Auf beiden Achsen wirkende 2-Kreis-Druckluftbremse mit automatisch lastabhängiger Bremskraftregelung, ABS

### Betriebsbremse

Scheibenbremsen vorn und hinten, Motorbremse druckluftbetätigt

### Feststellbremse

Federspeicher, auf die Hinterräder wirkend

### Elektrische Anlage

24-V-Anlage,  
Drehstromlichtmaschine 28 V/55 A  
Batterien: 2 x 12 V/88 Ah bei 8.180/8.210  
Batterien: 2 x 12 V/140 Ah bei 8.240

### Chassis

Vorderachse: gekröpfte Faustachse  
Hinterachse: Hypoidachse

### Hinterachs-Übersetzung

i : 3,7 bei 8.180  
i : 3,36 bei 8.210/8.240

### Federung

Vorderachse: Parabelfedern  
Hinterachse: Parabelfedern  
Stabilisator an Vorder- und Hinterachse

### Rahmen

Leiterrahmen mit Rohrquerträgern

### Bereifung

vorn: einfach 215/75 R17,5  
bei 8.180/8.210  
einfach 225/75 R17,5 bei 8.240  
hinten: Zwillingbereifung

### Kraftstofftank

ca. 150 Ltr.

### Instrumente

Tachometer, Drehzahlmesser, Kraftstoffanzeige, Kühlwassertemperatur, Federspeicher, Öldruckkontrolle

### Sitze

Gurtintegrierter CLOU-Fahrer-Komfortsitz, luftgefedert, gurtintegrierter CLOU-Beifahrer-Komfortsitz, luftgefedert, bei ClouLINER drehbar und in oberster Stellung arretierbar

# Technische Daten (Fahrgestell: Mercedes-Benz Atego 818 / 822 / 824)

ClouLINER 765C · 775DS · 775AS · 775LE

ClouTREND 765A · 775G · 775DS

## Radstand (mm)

ClouLINER 765C/ClouTREND 765A	3620
ClouLINER 775LE	3920
ClouLINER 775DS/775AS	4220
ClouTREND 775G/775DS	4220

## Motor

4-Zylinder-Diesel-Reihenmotor mit Turbolader und Ladeluftkühlung bei 818/822, EURO 4  
6-Zylinder-Diesel-Reihenmotor mit Turbolader und Ladeluftkühlung bei 824, EURO 4

## Leistung

130 kW (177 PS) bei 2200 U/min bei 818  
160 kW (218 PS) bei 2200 U/min bei 822  
175 kW (238 PS) bei 2300 U/min bei 824

## Drehmoment max.

675 Nm bei 1200–1600 U/min bei 818  
810 Nm bei 1400–1600 U/min bei 822  
850 Nm bei 1200–1600 U/min bei 824

## Hubraum

4250 cm<sup>3</sup> bei 818/822  
6370 cm<sup>3</sup> bei 824

## Kupplung

Einscheiben-Trockenkupplung

## Getriebe

6-Gang-Synchrongetriebe

## Lenkung

Hydrolenkung, axial- und neigungsverstellbare Lenksäule

## Bremsanlage

Auf beide Achsen wirkende 2-Kreis-Druckluftbremse mit automatisch lastabhängiger Bremskraftregelung, ABS

## Betriebsbremse

Scheibenbremsen vorn und hinten, Motorbremse druckluftbetätigt

## Feststellbremse

Federspeicher, auf die Hinterräder wirkend

## Elektrische Anlage

24-V-Anlage,  
Drehstromlichtmaschine 28 V/80 A  
Batterien: 2 x 12 V/115 Ah

## Chassis

Vorderachse: gekröpfte Faustachse  
Hinterachse: Hypoidachse

## Hinterachs-Übersetzung

i : 3,909

## Federung

Vorderachse: Parabelfedern  
Hinterachse: Parabelfedern  
Stabilisator an Vorder- und Hinterachse

## Rahmen

Leiterrahmen mit Rohrquerträgern

## Bereifung

vorn: einfach 215/75 R17,5 bei 818/822  
einfach 235/75 R17,5 bei 824  
hinten: Zwillingbereifung

## Kraftstofftank

ca. 125 Ltr.

## Instrumente

Tachometer, Drehzahlmesser, Kraftstoffanzeige, Kühlwassertemperatur, Federspeicher, Öldruckkontrolle

## Sitze

Gurtintegrierter CLOU-Fahrer-Komfortsitz, luftgefedert, gurtintegrierter CLOU-Beifahrer-Komfortsitz, luftgefedert, bei ClouLINER drehbar und in oberster Stellung arretierbar

## ClouLINER

MODELL	765C	765C	775DS	775DS	775AS
Code-Nr.	9270	9270	9342	9342	9275
Chassis	MAN 8.180	MB Atego 818	MAN 8.180	MB Atego 818	MAN 8.180
Code	1360	1460	1370	1465	1370
<b>ABMESSUNGEN OHNE ZUBEHÖR</b>					
Gesamtlänge (mm):	7500	7500	8500	8500	8500
Gesamtbreite (mm):	2400	2400	2400	2400	2400
Gesamthöhe (mm):	3350	3350	3350	3350	3350
Innenbreite (mm):	2250	2250	2250	2250	2250
Innenhöhe (mm):	2030	2030	2030	2030	2030
<b>SITZE</b>					
Sitzplätze mit 3-Punkt-Sicherheitsgurt <sup>1</sup> :	2	2	2	2	2
bei Option „gurtintegrierter Sitz“:	3	3	–	–	3
<b>ABMESSUNGEN BETTEN</b>					
Alkoven:	–	–	–	–	–
Einzelbett Heck 14 cm B x L (mm):	–	–	–	–	–
Doppelbett Heck 14 cm B x L (mm):	1530 x 2000	1530 x 2000	1530 x 1900	1530 x 1900	1530 x 2000
<b>WASSER- UND GASANLAGE</b>					
Brauchwasser/Frischwasser (Ltr.):	100/250	100/250	100/250	100/250	100/250
Abwasser (Ltr.):	160	160	160	160	160
Fäkalientank transportabel/Vakuum <sup>6</sup> (Ltr.):	130	130	130	130	130
Gastank (Ltr.):	70	70	70	70	70
Kraftstofftank (Ltr.):	125	125	125	125	125
techn. zul. Gesamtmasse <sup>2,5</sup> (kg):	7490	7490	7490	7490	7490
zul. Vorderachslast (kg):	3200	3800	3200	3800	3200
zul. Hinterachslast (kg):	5200	5700	5200	5700	5200
Masse in fahrh. Zustand <sup>3,4</sup> (kg):	6305	6505	6585	6784	6574
Zuladung <sup>3,4</sup> ca. (kg):	1185	985	905	705	916
zul. ungebremste Anhängelast (kg):	750	750	750	750	750
zul. gebremste Anhängelast (kg):	3500	3500	3500	3500	3500
Preise in € exkl. MwSt.*:	176.198,28	177.318,67	185.939,65	187.060,35	182.836,21
<b>Preise in € inkl. 16 % MwSt.**:</b>	<b>204.390,00</b>	<b>205.690,00</b>	<b>215.690,00</b>	<b>216.990,00</b>	<b>212.090,00</b>
Preise in € inkl. 19 % MwSt.***:	209.675,95	211.009,57	221.268,19	222.601,81	217.575,09

Techn. Änderungen und Irrtümer vorbehalten.  
Alle Angaben sind Circa-Werte.

\* Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers ab Werk.  
\*\* Preis bis Lieferung 31.12.2006  
\*\*\* Preis ab Lieferung 01.01.2007

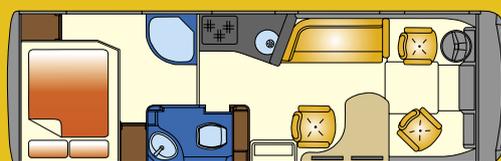
# ClouLINER

# ClouTREND

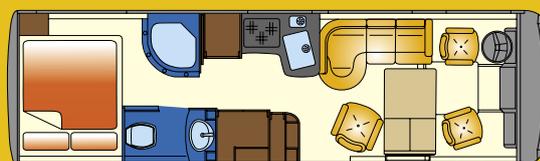
775AS	775LE	775LE	765A	765A	775G	775G	775DS	775DS
9275	9285	9285	9325	9325	9335	9335	9352	9352
MB Atego 818	MAN 8.180	MB Atego 818						
1465	1385	1470	1405	1430	1410	1435	1410	1435
8500	8000	8000	7200	7200	8200	8200	8020	8020
2400	2400	2400	2400	2400	2400	2400	2400	2400
3350	3350	3350	3350	3350	3350	3350	3350	3350
2250	2250	2250	2250	2250	2250	2250	2250	2250
2030	2030	2030	2030	2030	2030	2030	2030	2030
2	2	2	2	2	4	4	2	2
3	3	3	–	–	–	–	–	–
–	–	–	1530 x 2000					
–	2 x 800 x 2000	2 x 800 x 2000	–	–	–	–	2 x 800 x 2000	2 x 800 x 2000
1530 x 2000	–	–	–	–	1530 x 2000	1530 x 2000	–	–
100/250	100/250	100/250	100/250	100/250	100/250	100/250	100/250	100/250
160	160	160	148	148	160	160	160	160
130	130	130	115	115	130	130	130	130
70	70	70	70	70	70	70	70	70
125	125	125	125	125	125	125	125	125
7490	7490	7490	7490	7490	7490	7490	7490	7490
3800	3200	3800	3200	3800	3200	3800	3200	3800
5700	5200	5700	5200	5700	5200	5700	5200	5700
6774	6414	6614	6108	6308	6198	6398	6220	6420
716	1076	876	1382	1182	1028	828	1006	806
750	750	750	750	750	750	750	750	750
3500	3500	3500	3500	3500	3500	3500	3500	3500
183.956,90	185.163,79	189.215,56	163.784,48	165.077,59	169.732,76	171.025,86	172.232,76	173.525,86
<b>213.390,00</b>	<b>214.790,00</b>	<b>219.490,00</b>	<b>189.990,00</b>	<b>191.490,00</b>	<b>196.890,00</b>	<b>198.390,00</b>	<b>199.790,00</b>	<b>201.240,00</b>
218.908,71	220.344,91	225.166,47	194.903,53	196.442,33	201.981,98	203.520,78	204.956,98	206.495,77

- Es dürfen weitere Personen mitfahren, sofern die technisch zulässige Gesamtmasse nicht überschritten wird und entsprechende Sitze mit Sicherheitsgurteinrichtungen vorhanden sind.
- Der bisherige Begriff „zulässiges Gesamtgewicht“ wird gemäß EN 1646-2 durch „technisch zulässige Gesamtmasse“ ersetzt.
- Das bisherige „Leergewicht“ wird durch „Masse im fahrbereiten Zustand“ gemäß EG-Richtlinie 92/21 (± 5 %) und EN 1646-2 ersetzt. Die Masse im fahrbereiten Zustand nach EG 92/21 (± 5 %) sowie nach EN 1646-2 beinhaltet zusätzlich: Fahrer (75 kg), Füllmengen (100 %) für Kraftstoff, 90 % Wasser und Gas sowie das Werkzeug, Er-satzrad und Anschlusskabel.
- SA-abhängig. Gewichte der SA-Ausstattung müssen zur „Masse im fahrbereiten Zustand“ addiert werden. Bei Fahrzeugen über 7,5 t zulässiger Gesamtmasse ist der Führerschein „C“ erforderlich.
- Abgelastete Version, je nach SA-Umfang ist eine Auflastung erforderlich.
- Optional

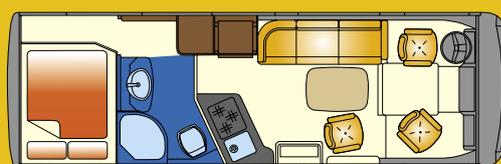
ClouLINER 980B



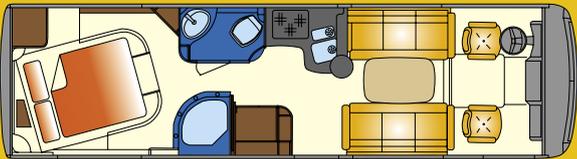
ClouLINER 980E



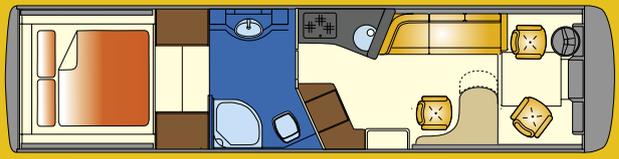
ClouLINER 980SK



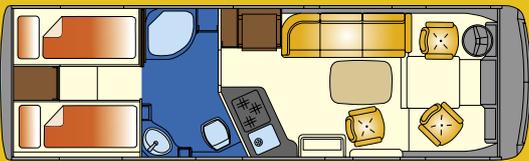
ClouLINER 990DL



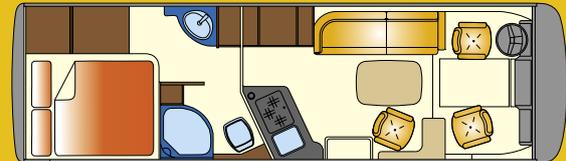
ClouLINER 990SG



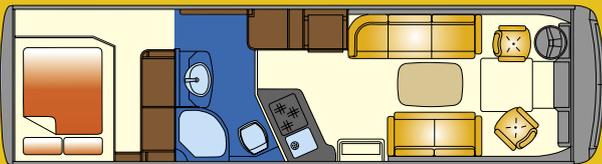
ClouLINER 990EK



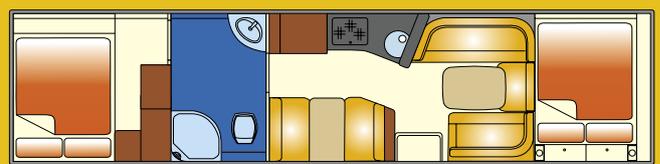
ClouLINER 990SL



ClouLINER 990DK



ClouTREND 990SR



## Die Serienausstattung ClouLINER/ClouTREND 980/990

### Fahrgestell MAN

**8.210 / 8.240 / 9.240 TGL / 15.330 TGM**

### Mercedes-Benz Atego

**822 / 824 / 924 / 1229**

- ABS (Anti-Blockier-System)
- Motorbremse und Federspeicher-Feststellbremse
- Tempomat (nicht bei MAN TGL)
- Elektronische Wegfahrsperrung
- Kraftstofftank 200 Ltr. bei MAN 8.210 / 8.240 TGL, 180 Ltr. bei Mercedes-Benz Atego 822 / 824 / 924
- Gastank 100 Ltr. inkl. Eis-Ex und Fernanzeige
- Anlaufrollen am Heck
- Tiefer gelegte Chassisrahmenverlängerung feuerverzinkt, adaptierbar für Anhängerzugvorrichtung
- Aufstellmechanismus für alle Stauraumklappen
- Kofferklappenschlösser an allen Stauraumklappen
- Einheitliches Schließsystem
- Pulverbeschichtete Schürzen- und Ringankerprofile in Aluminium in automotivem Design
- Aufwändig gedämmter und isolierter Fahrerhausboden (nur ClouLINER)
- Zwillingbereifung an der Hinterachse in Traktionsprofil M+S
- Lenkrad verstellbar
- Radzierblenden mit CLOU-Logo für 17,5"
- Positionsleuchten vorn/hinten, Seitenmarkierungsleuchten

### Aufbau

- Dach- und Seitenwand 50 mm „Alu-Styrofoam-Alu“= Sandwich-Bauweise
- Bodenaufbau 1,5 mm GFK unterseitig, 47 mm Styrofoam, Alu oberseitig
- Beheizter Doppelboden, 300 mm lichte Höhe, „Siebdruck-Styrofoam-Alu“= Sandwich-Bauweise, 35 mm (nur ClouLINER)
- Windschutzscheibe mit Grünkeil und Isolationsrollladen (nur ClouLINER)
- In Seitenwand eingelassene Markise in elektrischer Ausführung bis 5 m Länge

- 2-Schicht-Metalliclackierung RAL 9006, Dach in vorlackiertem Blech, silber Design für Außenstreifen in Folie laut festgelegter Farbzusammenstellung
- Frontscheibenbelüftung durch 8 Luftdüsen, separate Entlüftung (nur ClouLINER)
- Echtglas-Schiebefenster mit Isolier-Verbund-Sicherheitsglas und Aluminiumrahmen, thermisch getrennt
- Moskitonetze und Verdunkelungsplissee an allen Fenstern (Fahrer- und Beifahrerfenster nur Verdunkelung, nur ClouLINER)
- Dachhauben Rollorahmen mit Microfaserstoff bezogen
- Dachreling
- Eingangstür mit Innenfunktionsformteil, Zentralverriegelung, elektrisch angesteuerte 2-fach-Verriegelung, Aufnahme von Utensilientasche, MAG-Lite, 12-V-Steckdose und regelbare Lautsprecher (nur ClouLINER)
- Eingangstür in Skai-Lederbezug (ClouTREND)
- Fliegengitter an Eingangstür
- Elektrisch einfahrbare Einstiegsstufe mit Kontrollleuchte und Warnsignal
- Ein-Schlüssel-System für Eingangstür und Außenstauklappen
- Fahrer-Komfortsitz luftgefedert, Beifahrer-Komfortsitz luftgefedert, bei ClouLINER drehbar und in oberster Stellung feststellbar (Barversion)
- 3-Punkt-Sicherheitsgurte an Fahrer- und Beifahrersitz
- Thermostatisch geregelter Frischluftventilator über Küche
- Heckgarage mit seitlicher Garagenklappe, Boden, Wände und Decke in Alu-Sandwich-Bauweise (nicht 990SG)
- Hydraulisch per Fernbedienung betätigte, nach oben öffnende Heckklappe (nur 990SG)
- Elektrisch verstell- und beheizbare Buspiegel, Beifahrerspiegel mit Weitwinkel- und Bordsteinspiegel, Fahrerspiegel mit Weitwinkelspiegel (nur ClouLINER)
- BI-XENON Hauptscheinwerfer (für Abblend- und Fernlicht) hinter automotiver Lichtscheibe montiert, mit automatischer Leuchtweitenregulierung und Streuscheibenreinigungsanlage (nur ClouLINER)
- Rückleuchtensystem in LED-Technik! (nur ClouLINER)
- Außenstauklappe unter Sofa zur Beladung des Doppelbodenstauraums
- Edelstahlapplikationen an Front und Heck (nur ClouLINER)
- Die neue Fahrerhauspodesterhöhung sorgt für einen nahezu ebenen Boden und für einen einfacheren Ein- und Ausstieg zum Fahrer-/Beifahrersitz.

### Heizung

- Warmwasser-Gas-Zentralheizung mit thermostatischer Regelung, Wandkonvektoren und Heizschlangen im Doppelboden, elektronische Heizpatrone 230 V 1000/2000 W (Alde 3010)
- Hochleistungs-Umwälzpumpe im Rücklauf eingebaut
- Heizkörper in Garage

### Wasseranlage

- Zentrales beleuchtetes Servicefach zur Ver- und Entsorgung, mit City-Außenwasseranschluss (inkl. Druckminderer), 12-V-Steckdose, elektr. Schieberbetätigung für Grautanks
- In Heizung integrierter 8,5 Ltr.-Warmwasserboiler zur Versorgung aller Entnahmestellen
- Zentraler Entsorgungsschieber außen liegend, beheizt, auf linker Fahrzeugseite
- Einhebelscharmaturen aus Chrom an allen Entnahmestellen
- Fest installiertes WC mit Fäkalientank-Entlüftung über Kamin
- Wasserverteilung, Druckpumpe, Gasabsperrhähne und Duschsiphon sind durch Revisionsöffnungen im Doppelboden zu erreichen
- Abwassersystem in PVC-Rohren verlegt

## Elektrik

- 35-Ah-Batterieladegerät für Aufbau-Batterien in IUOU-Ladecharakteristik, Batterieladegerät 4 Ah für Chassisbatterien
- Zentrales Bedienpanel mit LC-Display: Anzeige von bis zu 6 Tankinhalten, Batteriespannung in Volt, Lade- und Entladestrom, Außen- und Innentemperatur, Zeituhr mit Weckfunktion etc.
- Beschriftetes Kabelsystem
- Aufbau-Batterie 12 V/220 Ah (K20) Gel-Batterie, wartungsfrei, automatische Ladung der Bordbatterien während der Fahrt
- Steckdosen 4 x 230 V, jeweils 2 x in Küche, 1 x Nasszelle und 1 x Sitzgruppe, 1 x 12 V in Küche
- FI-Personenschutzautomat
- CEE-Anschlusskabel 230 V
- Beschriftetes Schaltersystem
- Bedienung der Einstiegsstufe zusätzlich vom Armaturenbrett
- 20" TFT-Bildschirm, inkl. 2 Lautsprecher über Sitzgruppe rechts und links (nur ClouLINER)
- Radiovorbereitung bestehend aus: 2 Lautsprecher in Hängeschrankboden über Fahrer- und Beifahrersitz, Antenne, 12-V-Verkabelung zum Armaturenbrett (nur ClouLINER)
- Heckspoiler mit integrierten Schlussleuchten und zentraler Bremsleuchte
- Elektrisch verstell- und beheizbare Außen-spiegel

## Küche

- Flächenbündig eingelassener Dreiflamm-Edelstahl-Gasherd mit Selbstzündung und Glasabdeckung
- 97 Ltr.-Absorber-Kühlschrank mit Frosterfach, AES mit manueller Energiewahl
- Nirosta Doppelspüle mit Mineralwerkstoff-Abdeckung
- Einhebelmischarmatur aus Chrom
- Abfalleimer (ausziehbar) mit Mülltrennsystem, in Schrank integriert, je nach Grundriss
- Küchenarbeitsplatte aus Mineralwerkstoff
- Aluminiumbeschichtung an Küchenaußenwand

- Ventilatorhaube für Abzug oder Belüftung
- Hochwertige Schubladensysteme, in Küche endgedämpft, mit flexiblen Einteilungssystemen
- Elektrische Zentralverriegelung für Küchenschublade- und Hängeschranksystem (nur bei Küchen in Fahrtrichtung)

## Bad/Dusche

- Badcharakter im Holzdesign, wahlweise weiß furniert
- Holzunterschrank mit abgerundeten Türen und Einlegeböden
- Ceramostahl-Waschbecken mit Einhebelmischarmatur Chrom
- Waschtisch und Spritzschutz aus Mineralwerkstoff
- Beleuchtungshimmel in Mineralwerkstoff
- Kosmetikschrank mit Einlegeböden
- Viertelkreisrunddusche, beleuchtet (je nach Grundrissvariante)
- Toilettenpapierhalter, herausziehbare Handtuchstange, Toilettenbürste, Seifenspender
- Separate Duschkabine in Kunststoffausführung mit Acrylglas-Schiebeklapptür
- Höhenverstellbare Duscharmatur mit Wandstange und Einhebelmischarmatur Chrom
- Duschsäule mit Ablage, bei Viertelkreisrunddusche in Mineralwerkstoff
- Trockenstange in Duschkabine (nicht in Runddusche)
- Porzellan-Wasserspültoilette mit Fäkalientank

## Wohnraum

- Paneeldecke mit Microfaserbezug und darauf abgestimmter Holzeinlage (nur ClouLINER)
- Wandbelag in Microfaserbezug mit Schaumrücken
- Verschiedene Möbeldekore zur Auswahl
- PVC-Bodenbelag im Laufbereich
- 4 verschiedene Velours-Bodenbeläge zur Auswahl, im Laufbereich gekettelt und herausnehmbar, fest verlegt im Fahrerhaus, bei ClouTREND lose Fußmatten auf Motorhaube und Fußraum

- Polsterstoffauswahl laut festgelegter Musterkollektion
- Verschiedene Vorhang- und Gardinstoffe zur Auswahl, als Schals, gerafft, an allen Wohnraumfenstern (außer Küche)
- Vorhänge nach festgelegter Farb- und Designauswahl
- Gardinen nach festgelegter Farb- und Designkollektion
- Sofa mit Lattenrost und Gasdruckdämpfer zum Aufstellen, 2 Schub-Staukästen, umlegbare Armlehne, zum Schlafsofa für 1 Person umbaubar (je nach Grundrissvariante, entfällt bei Außenklappe)
- Bartisch-Version mit Tischverlängerung (je nach Grundrissvariante, nur ClouLINER)
- Indirekte Beleuchtung hinter Holzlamellen mit gleichzeitiger Ausleuchtung der Hängeschränke (nur ClouLINER)
- 6 Halogenspots in Paneeldecke flächenbündig montiert, dimmbar

## Interieur

- Hängeschrankklappen abgerundet, mit Echtholzfurnier, Massivholz-Griffleiste unten und aufgesetzten Massivholzstäben oben (nur ClouLINER)
- Klappenaufsteller an allen Hängeschrankklappen
- Holzschiebetür mit Schloss (je nach Grundrissvariante)
- Badtür mit Alurahmen und Metallgriff und Badolive
- Hochwertiger Schreiner Ausbau
- Barfach bzw. Barauszug mit 5 Einlegeböden aus Mineralwerkstoff für Gläser
- Hochwertige Verschlüsse an allen Schranktüren

## Schlafraum

- Hängeschränke an Heckwand über Bett (nicht 990SG)
- Indirekte Beleuchtung
- 2 x Schwanenhalsleuchte bei Heckbett und Alkovenbett
- 2 x Halogenspots
- Bett mit 2-geteiltem Lattenrost und Stifflatex-Matratze

## Technische Daten (Fahrgestell: MAN 8.210 / 8.240 / 9.240 TGL)

ClouLINER 980B · 980E · 980SK · 990DL · 990EK · 990DK · 990SL

### Radstand (mm)

ClouLINER 980B/980SK	3900
ClouLINER 980E/990EK/990SL	4200
ClouLINER 990DL	4500
ClouLINER 990DK	4900

### Motor

4-Zylinder-Diesel-Reihenmotor mit Commonraileinspritzung, Turboaufladung und Ladeluftkühlung, EURO 4, bei 8.210, Rußpartikelfilter

6-Zylinder-Diesel-Reihenmotor mit Commonraileinspritzung, Turboaufladung und Ladeluftkühlung, EURO 4, bei 8.240/9.240, Rußpartikelfilter

### Leistung

151 kW (206 PS) bei 2400 U/min bei 8.210  
177 kW (240 PS) bei 2400 U/min bei 8.240/9.240

### Drehmoment max.

830 Nm bei 1400 U/min bei 8.210  
925 Nm bei 1200–1800 U/min bei 8.240/9.240

### Hubraum

4580 cm<sup>3</sup> bei 8.210  
6871 cm<sup>3</sup> bei 8.240/9.240

### Kupplung

Einscheiben-Trockenkupplung

### Getriebe

6-Gang-Synchrongetriebe bei 8.210  
9-Gang-Synchrongetriebe bei 8.240/9.240

### Lenkung

ZF Servocom mit variabler Übersetzung, Lenkeinschlagwinkel 52 Grad, axial- und neigungsverstellbare Lenksäule

### Bremsanlage

Auf beide Achsen wirkende 2-Kreis-Druckluftbremse mit automatisch lastabhängiger Bremskraftregelung, ABS

### Betriebsbremse

Scheibenbremsen vorn und hinten, Motorbremse druckluftbetätigt und Kipphebelbremse

### Feststellbremse

Federspeicher, auf die Hinterräder wirkend

### Elektrische Anlage

24-V-Anlage, Drehstromlichtmaschine  
28 V/80 Ah (2240 W)  
Batterien: 2 x 12 V/88 Ah bei 8.210  
2 x 12 V/140 Ah bei 8.240/9.240

### Chassis

Vorderachse: gekröpfte Faustachse  
Hinterachse: Hypoidachse

### Hinterachs-Übersetzung

1 : 3,36

### Federung

Vorderachse: Parabelfedern  
Hinterachse: Parabelfedern  
Stabilisator an Vorder- und Hinterachse  
Hinten Luftfederung, mit Hebe- und Senkeinrichtung (optional)

### Rahmen

Leiterrahmen mit Rohrquerträgern

### Bereifung

vorn: einfach 235/75 R17,5  
hinten: Zwillingbereifung

### Kraftstofftank

ca. 200 Ltr.

### Instrumente

Fahrtschreiber, Kraftstoffanzeige, Kühlwassertemperatur, Drehzahlmesser, Öldruck-Anzeige, Federspeicher

### Sitze

Gurtintegrierter CLOU-Fahrer-Komfortsitz, luftgefedert, gurtintegrierter CLOU-Beifahrer-Komfortsitz, luftgefedert, bei ClouLINER drehbar und in oberster Stellung arretierbar

# Technische Daten (Fahrgestell: Mercedes-Benz Atego 822 / 824 / 924 )

ClouLINER 980B · 980E · 980SK · 990DL · 990EK · 990DK · 990SL

## Radstand (mm)

ClouLINER 980B/980SK	3920
ClouLINER 980E/990EK/990SL	4220
ClouLINER 990DL	4620
ClouLINER 990DK	4820

## Motor

4-Zylinder-Diesel-Reihenmotor mit Direkteinspritzung, Turboaufladung und Ladeluftkühlung, EURO 4, bei 822, Bluetec-Technologie  
6-Zylinder-Diesel-Reihenmotor mit Direkteinspritzung, Turboaufladung und Ladeluftkühlung, EURO 4, bei 824/924, Bluetec-Technologie

## Leistung

160 kW (218 PS) bei 2200 U/min bei 822  
175 kW (238 PS) bei 2300 U/min bei 824/924

## Drehmoment max.

810 Nm bei 1400–1600 U/min bei 822  
850 Nm bei 1200–1600 U/min bei 824/924

## Hubraum

4250 cm<sup>3</sup> bei 822  
6370 cm<sup>3</sup> bei 824/924

## Kupplung

Einscheiben-Trockenkupplung

## Getriebe

6-Gang-Synchrongetriebe

## Lenkung

Hydro-Lenkung, axial- und neigungsverstellbare Lenksäule

## Bremsanlage

2-Kreis-Druckluftbremse mit automatisch lastabhängiger Bremskraftregelung, ABS

## Betriebsbremse

Scheibenbremsen vorn und hinten, Motorbremse druckluftbetätigt

## Feststellbremse

Federspeicher, auf die Hinterräder wirkend

## Elektrische Anlage

24-V-Anlage, Drehstromlichtmaschine  
28 V/80 A  
Batterien: 2 x 12 V/88 Ah

## Chassis

Vorderachse: Starre Faustachse  
Hinterachse: Hypoidachse

## Hinterachs-Übersetzung

1 : 3,833

## Federung

Vorderachse: Parabelfedern  
Hinterachse: Parabelfedern

## Rahmen

Leiterrahmen mit eingieteteten Querträgern

## Bereifung

vorn: einfach 235/75 R17,5  
hinten: Zwillingbereifung

## Kraftstofftank

ca. 180 Ltr.

## Instrumente

Fahrtschreiber, Display für Fahrzeugdiagnosesystem, Kraftstoffanzeige, Kühlwassertemperatur, Drehzahlmesser, Öldruck-Anzeige, Federspeicher

## Sitze

Gurtintegrierter CLOU-Fahrer-Komfortsitz, luftgefedert, gurtintegrierter CLOU-Beifahrer-Komfortsitz, luftgefedert, bei ClouLINER beide drehbar und in oberster Stellung arretierbar

## ClouLINER 980

MODELL	980B	980B	980E	980E	980SK
Code	9255	9255	9255	9255	9255
Chassis	MAN 8.210 TGL	MB Atego 822	MAN 8.210 TGL	MB Atego 822	MAN 8.210 TGL
Code	1342	1418	1342	1418	1342
<b>ABMESSUNGEN OHNE ZUBEHÖR</b>					
Gesamtlänge (mm):	7950	7950	8300	8300	8000
Gesamtbreite (mm):	2500	2500	2500	2500	2500
Gesamthöhe (mm):	3500	3500	3500	3500	3500
Innenbreite (mm):	2360	2360	2360	2360	2360
Innenhöhe (mm):	2050	2050	2050	2050	2050
<b>SITZE</b>					
Sitzplätze mit 3-Punkt-Sicherheitsgurt <sup>1</sup> :	2	2	2	2	2
bei Option „gurtintegrierter Sitz“:	3	3	3	3	3
<b>ABMESSUNGEN BETTEN</b>					
Hubbett B x L (mm) optional:	1320 x 1950	1320 x 1950	1320 x 1950	1320 x 1950	800 x 1950
Einzelbett Heck 14 cm B x L (mm):	–	–	–	–	–
Doppelbett Heck 14 cm B x L (mm):	1500 x 1900	1500 x 1900	1500 x 2000	1500 x 2000	1500 x 1900
<b>WASSER- UND GASANLAGE</b>					
Brauchwasser/Frischwasser (Ltr.):	100/300	100/300	100/300	100/300	100/300
Abwasser (Ltr.):	175	175	175	175	175
Fäkalientank transportabel/Vakuu <sup>6</sup> (Ltr.):	145	145	145	145	145
Gastank (Ltr.):	100	100	100	100	100
Kraftstofftank (Ltr.):	200	180	200	180	200
techn. zul. Gesamtmasse <sup>2</sup> (kg):	7490 <sup>5</sup>				
zul. Vorderachslast (kg):	3400	3800	3400	3800	3400
zul. Hinterachslast (kg):	5200	5700	5200	5700	5200
Masse in fahrh. Zustand <sup>3,4</sup> (kg):	6480	6645	6615	6780	6665
Zuladung <sup>3,4</sup> ca. (kg):	1010	845	875	710	825
zul. ungebremste Anhängelast (kg):	750	750	750	750	750
zul. gebremste Anhängelast (kg):	3500	3500	3500	3500	3500
Preise in € exkl. MwSt.*:	212.836,21	214.043,10	224.474,19	225.681,03	224.991,38
<b>Preise in € inkl. 16 % MwSt.**:</b>	<b>246.890,00</b>	<b>248.290,00</b>	<b>260.390,00</b>	<b>261.790,00</b>	<b>260.990,00</b>
Preise in € inkl. 19 % MwSt.***:	253.275,09	254.711,29	267.124,22	268.560,43	267.739,00

Techn. Änderungen und Irrtümer vorbehalten.  
Alle Angaben sind Circa-Werte.

\* Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers ab Werk.  
\*\* Preis bis Lieferung 31.12.2006  
\*\*\* Preis ab Lieferung 01.01.2007

# ClouLINER 990

980SK	990DL	990DL	990EK	990EK	990DK	990DK	990SL	990SL
9255	9255	9255	9255	9255	9255	9255	9255	9255
MB Atego 822	MAN 8.240 TGL	MB Atego 824	MAN 8.210 TGL	MB Atego 822	MAN 9.240 TGL	MB Atego 924	MAN 8.210 TGL	MB Atego 822
1418	1342	1418	1342	1418	1342	1418	1342	1418
8000	8700	8700	8470	8470	9370	9370	8470	8470
2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500
3500	3500	3500	3500	3500	3570	3570	3500	3500
2360	2360	2360	2360	23600	2360	2360	2360	2360
2050	2050	2050	2050	2050	2050	2050	2050	2050
2	2	2	2	2	2	2	2	2
3	–	–	3	3	3	3	3	3
1320 x 1950								
–	–	–	2 x 800 x 2000	2 x 800 x 2000	–	–	–	–
1500 x 1900	1500 x 2000	1500 x 2000	–	–	1500 x 2000	1500 x 2000	1500 x 2000	1500 x 2000
100/300	100/370	100/370	100/300	100/300	100/400	100/400	100/320	100/320
175	250	250	175	175	250	250	175	175
145	160	160	145	145	200	200	145	145
100	100	100	100	100	100	100	100	100
180	200	180	200	180	200	180	200	180
7490 <sup>5</sup>	8400	8600	7490 <sup>5</sup>	7490 <sup>5</sup>	9000	9500	7490	7490
3800	3400	3800	3400	3800	3400	4000	3400	3400
5700	5200	5700	5200	5700	6200	6200	5200	5700
6830	7230	7330	6810	6975	7420	7520	6770	6935
660	1270	1270	680	515	1680	1480	720	555
750	750	750	750	750	750	750	750	750
3500	3500	3500	3500	3500	3500	3500	3500	3500
226.198,28	220.336,21	221.543,10	232.060,35	233.267,24	245.077,59	245.250,00	229.732,76	230.939,66
<b>262.390,00</b>	<b>255.590,00</b>	<b>256.990,00</b>	<b>269.190,00</b>	<b>270.590,00</b>	<b>284.290,00</b>	<b>284.490,00</b>	<b>266.490,00</b>	<b>267.890,00</b>
269.175,95	262.200,09	263.634,29	276.151,81	277.580,02	291.642,33	291.847,50	273.381,98	274.818,19

Es ist je nach Auswahl des Zubehörs Führerschein „C“ erforderlich, das zulässige Gesamtgewicht wird dementsprechend erhöht.

- Es dürfen weitere Personen mitfahren, sofern die technisch zulässige Gesamtmasse nicht überschritten wird und entsprechende Sitze mit Sicherheitsgurteinrichtungen vorhanden sind.
- Der bisherige Begriff „zulässiges Gesamtgewicht“ wird gemäß EN 1646-2 durch „technisch zulässige Gesamtmasse“ ersetzt.
- Das bisherige „Leergewicht“ wird durch „Masse im fahrbereiten Zustand“ gemäß EG-Richtlinie 92/21 (± 5 %) und EN 1646-2 ersetzt. Die Masse im fahrbereiten Zustand nach EG 92/21 (± 5 %) sowie nach EN 1646-2 beinhaltet zusätzlich: Fahrer (75 kg), Füllmengen (100 %) für Kraftstoff, 90 % Wasser und Gas sowie das Werkzeug, Er-satzrad und Anschlusskabel.
- SA-abhängig. Gewichte der SA-Ausstattung müssen zur „Masse im fahrbereiten Zustand“ addiert werden. Bei Fahrzeugen über 7,5 t zulässiger Gesamtmasse ist der Führerschein „C“ erforderlich.
- Abgeladete Version, je nach SA-Umfang ist eine Auflastung erforderlich.
- Optional

## Technische Daten (Fahrgestell: MB Atego 12.29 und MAN TGM 15.330)

### ClouTREND und ClouLINER 990SR und 990SG

#### Radstand (mm)

MB: ClouLINER 990SG	5360
ClouTREND 990SR	5360
MAN: ClouLINER 990SG	5425
ClouTREND 990SR	5425

#### Motor

MB: 6-Zylinder Diesel-Reihenmotor mit Turbolader und Ladeluftkühlung, EURO 4, Bluetec-Technologie

MAN: 6-Zylinder Diesel-Reihenmotor mit Commonraileinspritzung, Doppel-Turbolader und Ladeluftkühlung EURO 4, Rußpartikelfilter

#### Leistung

MB: 210 kW / 286 PS bei 2200 U/min  
MAN: 240 kW / 326 PS bei 2400 U/min

#### Drehmoment max.

MB: 1100 Nm bei 1200-1600 U/ min  
MAN: 1250 Nm bei 1200 -1800 U/ min

#### Hubraum

MB: 6370 cm<sup>3</sup>  
MAN: 6871 cm<sup>3</sup>

#### Kupplung

Einscheiben-Trockenkupplung

#### Getriebe

9-Gang-Synchrongetriebe

#### Lenkung

Hydro Lenkung , Lenkrad in Höhe u. Neigung verstellbar

#### Bremsanlage

MB: 2-Kreis-Druckluft.-Telligentbremssystem mit ABS, ALB u. Rollsperr

MAN: 2-Kreis-Druckluftbremse mit ABS , ALB.

#### Betriebsbremse

Scheibenbremsen vorn und hinten, Motorbremse druckluftbetätigt

#### Feststellbremse

Federspeicher auf Hinterräder wirkend

#### Elektrische Anlage

MB: 24-Volt-Anlage Drehstromlichtmaschine 28 V/ 80 A, Batterien 2 x12 V/115 Ah

MAN: 24-Volt-Anlage Drehstromlichtmaschine, 28 V/ 80 A Batterien 2 x 12 V/ 140 Ah

#### Chassis

MB:Vorderachse: gekröpfte Faustachse  
Hinterachse: Hypoidachse, Stabilisatoren für extreme Hochlast

MAN: Vorderachse: gekröpfte Faustachse  
Hinterachse: Hypoidachse

#### Hinterachs-Übersetzung

MB: 1: 3,308  
MAN: 1: 3,36

#### Federung

Vorderachse: Luftfederung  
Hinterachse: Luftfederung

#### Rahmen

U-Profil-Längsträger mit eingeneteten und verschraubten Querträgern

#### Bereifung

MB vorn: Einfach, 265 / 70 R 19,5  
hinten: Zwillingsbereifung  
MAN: vorn: Einfach, 285 / 70 R 19,5  
hinten: Zwillingsbereifung

#### Kraftstofftank

180 Ltr., 25 Ltr. Adblue  
300 Ltr.

#### Instrumente

MB: Tachometer, Drehzahlmesser, Kraftstoffanzeige, Kühlwassertemperatur, grafikfähiges Display, Federspeicher, Öldruckkontrolle

MAN: Tachometer, Drehzahlmesser, Kraftstoffanzeige, Kühlwassertemperatur, Display, Federspeicher, Oeldruckkontrolle

#### Sitze

Luftgefederte gurtintegrierte Fahrer- u. gurtintegrierte Beifahrer CLOU-Komfort-Sitze, arretierbar

	ClouTREND		ClouLINER	
<b>MODELL</b>	<b>T990SR</b>	<b>T990SR</b>	<b>L990SG</b>	<b>L990SG</b>
Code	9241	9241	9255	9255
Chassis	MAN TGM 15.330	MB Atego 12.29	MAN TGM 15.330	MB Atego 12.29
Code	1340	1341	1342	1418
<b>ABMESSUNGEN OHNE ZUBEHÖR</b>				
Gesamtlänge (mm):	10300	10300	10450	10450
Gesamtbreite (mm):	2500	2500	2500	2500
Gesamthöhe (mm):	3640	3640	3650	3650
Innenbreite (mm):	2360	2360	2360	2360
Innenhöhe (mm):	2050	2050	2050	2050
<b>SITZE</b>				
Sitzplätze mit 3-Punkt-Sicherheitsgurt <sup>1</sup> :	4	4	2	2
bei Option „gurtintegrierter Sitz“:	–	–	3	3
<b>ABMESSUNGEN BETTEN</b>				
Hubbett B x L (mm) optional:	–	–	800 x 2000	800 x 2000
Doppelbett Heck 14 cm B x L (mm):	1530 x 2000	1530 x 2000	1800 x 2000	1800 x 2000
Alkovenbett , Latex 14 cm B x L (mm):	1550 x 2000	1550 x 2000	–	–
<b>WASSER- UND GASANLAGE</b>				
Brauchwasser/Frischwasser (Ltr.):	100/580	100/580	100/450	100/450
Abwasser (Ltr.):	380	380	400	400
Fäkalientank transportabel (Ltr.):	200	200	280	280
Gastank (Ltr.):	100	100	100	100
Kraftstofftank (Ltr.):	300	180	300	180
techn. zul. Gesamtmasse (kg) <sup>2,3</sup> :	11900	11990	11990	11990
zul. Vorderachslast (kg):	****	5300	****	5300
zul. Hinterachslast (kg):	****	10800	****	10800
Leergewicht nach StVZO ca. (kg) <sup>2</sup> :	****	****	****	****
Masse in fahr. Zustand (kg) <sup>4</sup> :	****	****	****	****
Leergewicht nach EN <sup>5</sup> :	****	****	****	****
Zuladung ca. (kg) <sup>6</sup> :	****	****	****	****
Preise in € exkl. MwSt.*:	256.715,52	245.853,45	296.112,07	278.525,86
<b>Preise in € inkl. 16 % MwSt.**:</b>	<b>297.790,00</b>	<b>285.190,00</b>	<b>343.490,00</b>	<b>323.090,00</b>
Preise in € inkl. 19 % MwSt.***:	305.491,47	292.565,60	352.373,36	331.445,78

Es ist je nach Auswahl des Zubehörs Führerschein „C“ erforderlich, das zulässige Gesamtgewicht wird dementsprechend erhöht.

Techn. Änderungen und Irrtümer vorbehalten.  
Alle Angaben sind Circa-Werte.

\* Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers ab Werk.  
\*\* Preis bis Lieferung 31.12.2006  
\*\*\* Preis ab Lieferung 01.01.2007

\*\*\*\* Daten lagen bei Drucklegung noch nicht vor.

- 1 Es dürfen weitere Personen mitfahren, sofern die technisch zulässige Gesamtmasse nicht überschritten wird und entsprechende Sitze mit Sicherheitsgurteinrichtungen vorhanden sind.
- 2 Der bisherige Begriff „zulässiges Gesamtgewicht“ wird gemäß EN 1646-2 durch „technisch zulässige Gesamtmasse“ ersetzt.
- 3 Abgelastete Version, je nach SA-Umfang ist eine Auflastung erforderlich.
- 4 Das bisherige „Leergewicht“ wird durch „Masse im fahrbereiten Zustand“ gemäß EG-Richtlinie 92/21 (± 5 %) und EN 1646-2 ersetzt. Die Masse im fahrbereiten Zustand nach EG 92/21 (± 5 %) sowie nach EN 1646-2 beinhaltet zusätzlich: Fahrer (75 kg), Füllmengen (100 %) für Kraftstoff, 90 % Wasser und Gas sowie das Werkzeug, Ersatzrad und Anschlusskabel.
- 5 Bei Vollluftfederung, Absenkung um ca. 80 mm möglich (Kriechgang)
- 6 SA-abhängig. Gewichte der SA-Ausstattung müssen zur „Masse im fahrbereiten Zustand“ addiert werden. Bei Fahrzeugen über 7,5 t zulässiger Gesamtmasse ist der Führerschein „C“ erforderlich.

Ihr CLOU-Vertragspartner:

Die Fahrzeuge sind zum Teil mit Sonderausstattung abgebildet, die in der jeweils gültigen Preisliste enthalten und zu einem Mehrpreis erhältlich ist. Die abgebildete Dekoration ist nicht Teil des NIESMANN+BISCHOFF-Lieferumfangs. Die Angaben über Lieferumfang, Aussehen, Leistung, Maße und Gewichte sowie Kraftstoffverbrauch der Fahrzeuge entsprechen den zum Zeitpunkt der Drucklegung vorhandenen Kenntnissen und gelten bei Kauf und Zulassung in der Bundesrepublik Deutschland. Sie können sich bis zum Fahrzeugkauf bzw. bis zur Lieferung des Fahrzeuges ändern. Alle Maße und Gewichtsangaben sind Werte mit einer Schwankungsbreite +/- 5%. Die Preise für Sonderausstattungen gelten nur bei produktionsseitigem Einbau. Nachträgliche Einbauten erfordern zusätzliche Montagekosten. Änderungen in Preis, Konstruktion und Ausstattung behalten wir uns vor. Die Preisliste ersetzt alle vorherigen. Ihr NIESMANN+BISCHOFF Handelspartner wird Sie gern über etwaige Änderungen und den serienmäßigen Lieferumfang informieren.

Gültig ab August 2006.

**25**  
+  
**NIESMANN  
BISCHOFF**  
JAHRE

Clou-Straße 1 · 56751 Polch  
Telefon 0 26 54/9 33-0  
Fax 0 26 54/9 33-100  
[www.niesmann-bischoff.com](http://www.niesmann-bischoff.com)  
[info@niesmann-bischoff.com](mailto:info@niesmann-bischoff.com)